



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

66. årgang

11. maj 2023

Indhold

II *Meddelelser*

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2023/C 166/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10733 — CMA CGM / GEFCO) ⁽¹⁾	1
2023/C 166/02	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.10697 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / LOTOS SPV 1) ⁽¹⁾	2

IV *Oplysninger*

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2023/C 166/03	Euroens vekselkurs — 10. maj 2023	3
2023/C 166/04	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	4
2023/C 166/05	Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb	5

Det Europæiske Personaleudvælgelseskontor

2023/C 166/06	Meddelelse om annullering af almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AST/154/22 — Assistentter (AST 3) inden for følgende områder: 1. Økonomisk forvaltning, 2. Regnskabs- og finansforvaltning, 3. Offentlige indkøb, 4. Produktion af grafisk design og visuelt indhold, 5. Sociale og digitale medier og 6. Webmastere	6
---------------	--	---

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2023/C 166/07	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 16, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Ændring af forpligtelse til offentlig tjeneste for så vidt angår ruteflyvning ⁽¹⁾	7
2023/C 166/08	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste ⁽¹⁾	8

V Øvrige meddelelser

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2023/C 166/09	Offentliggørelse af en ansøgning om ændring af produktspecifikationen for en betegnelse i vinsektoren i henhold til artikel 105 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013	9
---------------	---	---

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

*(Meddelelser)*MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion**(Sag M.10733 — CMA CGM / GEFCO)****(EØS-relevant tekst)**

(2023/C 166/01)

Den 25. juli 2022 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32022M10733. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion
(Sag M.10697 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / LOTOS SPV 1)

(EØS-relevant tekst)

(2023/C 166/02)

Den 3. november 2022 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32022M10697. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

10. maj 2023

(2023/C 166/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0950	CAD	canadiske dollar	1,4657
JPY	japanske yen	148,18	HKD	hongkongske dollar	8,5739
DKK	danske kroner	7,4478	NZD	newzealandske dollar	1,7303
GBP	pund sterling	0,86813	SGD	singaporeanske dollar	1,4541
SEK	svenske kroner	11,1938	KRW	sydkoreanske won	1 449,79
CHF	schweiziske franc	0,9771	ZAR	sydafrikanske rand	20,5005
ISK	islandske kroner	149,90	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,5818
NOK	norske kroner	11,5485	IDR	indonesiske rupiah	16 150,98
BGN	bulgarske lev	1,9558	MYR	malaysiske ringgit	4,8821
CZK	tjekkiske koruna	23,419	PHP	filippinske pesos	60,995
HUF	ungarske forint	370,98	RUB	russiske rubler	
PLN	polske zloty	4,5363	THB	thailandske bath	36,858
RON	rumænske leu	4,9219	BRL	brasilianske real	5,4497
TRY	tyrkiske lira	21,3974	MXN	mexicanske pesos	19,3954
AUD	australske dollar	1,6222	INR	indiske rupee	89,8185

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2023/C 166/04)

*National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Vatikanstaten*

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter, herom ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb, såfremt visse betingelser er opfyldt, navnlig betingelsen om, at det kun må være 2-euromønter. Disse mønter har samme tekniske karakteristika som de almindelige 2-euromønter, men udviser på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende land: Vatikanstaten

Anledning til erindringsmønten: 150-året for Alessandro Manzonis død

Beskrivelse af designet: På mønten ses Alessandro Manzonis portræt, en fjerpen og de første ord i hans mesterværk, »I Promessi Sposi«. Øverst, fra venstre mod højre, i en halvcirkel ses påskriften »CITTÀ DEL VATICANO«. Nederst ses påskriften »Alessandro Manzoni« og neden under årene »1873°2023«. Til venstre ses møntmærket »R«.

I møntens ydre ring ses EU-flagets 12 stjerner.

Antal mønter, der vil blive udstedt: 82 500

Udstedelsesdato: Maj 2023

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

Ny national side af euromønter bestemt til at blive sat i omløb

(2023/C 166/05)



National side af den nye 2-euroerindringsmønt bestemt til at blive sat i omløb, udstedt af Vatikanstaten

Euromønter, der er bestemt til at blive sat i omløb, har status som lovligt betalingsmiddel i hele euroområdet. Kommissionen offentliggør alle nye euromønters design for at informere den brede offentlighed og alle, der beskæftiger sig professionelt med mønter, herom ⁽¹⁾. I overensstemmelse med Rådets konklusioner af 10. februar 2009 ⁽²⁾ kan medlemsstaterne i euroområdet og lande, der har indgået monetære aftaler med Den Europæiske Union om udstedelse af euromønter, udstede euroerindringsmønter bestemt til at blive sat i omløb, såfremt visse betingelser er opfyldt, navnlig betingelsen om, at det kun må være 2-euromønter. Disse mønter har samme tekniske karakteristika som de almindelige 2-euromønter, men udviser på den nationale side et særligt motiv af stor symbolsk betydning i national eller europæisk henseende.

Udstedende land: Vatikanstaten

Anledning til erindringsmønten: 500-året for Pietro Peruginos død

Beskrivelse af designet: På mønten ses Pietro Peruginos portræt og en del af freskoen »Kristi dåb« i Det Sixtinske Kapel i Vatikanet. Øverst til højre i en halvcirkel ses påskriften »CITTÀ DEL VATICANO«. Nederst ses påskriften »PERUGINO« og neden under årene »1523°2023«. Til venstre ses møntmærket »R«.

I møntens ydre ring ses EU-flagets 12 stjerner.

Antal mønter, der vil blive udstedt: 82 500

Udstedelsesdato: Maj 2023

⁽¹⁾ Jf. EFT C 373 af 28.12.2001, s. 1, hvor man kan se de nationale sider af alle de mønter, der blev udstedt i 2002.

⁽²⁾ Jf. konklusionerne fra Rådets møde (økonomi og finans) den 10. februar 2009 og Kommissionens henstilling af 19. december 2008 om fælles retningslinjer for de nationale sider og udstedelsen af euromønter, som er bestemt til at sættes i omløb (EUT L 9 af 14.1.2009, s. 52).

DET EUROPÆISKE PERSONALEUDVÆLGELSESKONTOR

Meddelelse om annullering af almindelig udvælgelsesprøve EPSO/AST/154/22 — Assistentter (AST 3) inden for følgende områder: 1. Økonomisk forvaltning, 2. Regnskabs- og finansforvaltning, 3. Offentlige indkøb, 4. Produktion af grafisk design og visuelt indhold, 5. Sociale og digitale medier og 6. Webmastere

(2023/C 166/06)

Den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AST/154/22, som der er offentliggjort meddelelse om i *Den Europæiske Unions Tidende* ⁽¹⁾, annulleres.

Afgørelsen om at annullere udvælgelsesprøven er truffet af EPSO's direktør i dennes egenskab af ansættelsesmyndighed efter aftale med EPSO's styrende organ, den interinstitutionelle bestyrelse. Beslutningen om at annullere udvælgelsesprøven blev truffet efter en grundig analyse, hvor der blev taget hensyn til en række akkumulerede vanskeligheder i forbindelse med den første udvælgelsesfase, navnlig med hensyn til gennemførelsen af fjernovervågede prøver, herunder tekniske funktionsforstyrrelser og databeskyttelsesproblemer. Disse vanskeligheder kompromitterede den forventede generelle kvalitetsstandard og princippet om ligebehandling, der gælder for alle ansøgere, som deltager i udvælgelsesprøven. Det er derfor i tjenestens interesse ikke at fortsætte udvælgelsen under udvælgelsesprøve EPSO/AST/154/22.

⁽¹⁾ EUT C 363 A af 22.9.2022, s. 1.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 16, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Ændring af forpligtelse til offentlig tjeneste for så vidt angår ruteflyvning**

(EØS-relevant tekst)

(2023/C 166/07)

Medlemsstat	Frankrig
Ruter	Ajaccio – Paris Orly Ajaccio – Marseille Ajaccio – Nice Bastia – Paris Orly Bastia – Marseille Bastia – Nice Calvi – Paris Orly Figari – Paris Orly Calvi – Marseille Calvi – Nice Figari – Marseille Figari – Nice
Dato, hvor forpligtelsen til offentlig tjeneste første gang trådte i kraft	Januar 1986
Dato for ændringernes ikrafttræden	1. januar 2024
Adresse, hvor teksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	Den korsikanske forsamling (Assemblée de Corse) har fastlagt nye forpligtelser til offentlig tjeneste vedrørende ruteflyvning mellem henholdsvis Paris (Orly), Marseille og Nice på den ene side og henholdsvis Ajaccio, Bastia, Calvi og Figari på den anden side og har vedtaget grundlaget for udbuddet af ruteflyvning til Korsika som en forpligtelse til offentlig tjeneste: https://www.isula.corsica/assemblea/downloads/ Oplysninger fås ved henvendelse til: OFFICE DES TRANSPORTS DE LA CORSE Att. Monsieur le Directeur général 19 avenue Georges Pompidou BP 501 à Ajaccio Cedex (20186) FRANCE Tlf. +33 495237130 Fax +33 495201631 Kontaktpunkt: Jean-François Santoni Tlf. +33 495237130 E-mail: contact@otc-corse.fr

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste**

(EØS-relevant tekst)

(2023/C 166/08)

Medlemsstat	Frankrig
Ruter	Ajaccio – Paris Orly (del 1) Ajaccio – Marseille (del 2) Ajaccio – Nice (del 3) Bastia – Paris Orly (del 4) Bastia – Marseille (del 5) Bastia – Nice (del 6) Calvi – Paris Orly (del 7) Figari – Paris Orly (del 8) Calvi – Marseille og Calvi – Nice (del 9) Figari – Marseille og Figari – Nice (del 10)
Kontraktens løbetid	1. januar 2024 – 31. decembre 2027
Frist for indgivelse af ansøgninger og bud	10. juli 2023, kl. 12.00 (lokal tid i Paris)
Adresse, hvor udbudsteksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende det offentlige udbud og forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	OFFICE DES TRANSPORTS DE LA CORSE Att. Monsieur le Directeur général 19 avenue Georges Pompidou BP 501 à Ajaccio Cedex (20186) FRANCE Tlf. +33 495237130 Fax +33 495201631 Adresse på den elektroniske platform: https://www.achatpublic.com

V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Offentliggørelse af en ansøgning om ændring af produktspecifikationen for en betegnelse i
vinsektoren i henhold til artikel 105 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013**

(2023/C 166/09)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 98 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 ⁽¹⁾, senest to måneder efter datoen for offentliggørelse af denne meddelelse.

ANSØGNING OM ÆNDRING AF PRODUKTSPECIFIKATION

»Terasele Dunării«

PGI-RO-A1077-AM01

Ansøgningsdato: 8.4.2015

1. Regler, der finder anvendelse på ændringen

Artikel 105 i forordning (EU) nr. 1308/2013 — væsentlig ændring

2. Beskrivelse af og begrundelse for ændringen

2.1. Omafgrænsning af det afgrænsede geografiske område, så det kommer til at omfatte nye lokaliteter

Produktspecifikationen er blevet ændret for så vidt angår det afgrænsede område, der anvendes til fremstilling af BGB-vine; det geografiske område er blevet udvidet til at omfatte kommuner i regionen Giurgiu (Herești, Izvoarele og Iepurești), hvor der er vindyrkningsarealer til fremstilling af BGB-vine af høj kvalitet, og hvor klimaforholdene svarer til BGB-området på grund af deres nærhed til de lokaliteter, der er omfattet af det afgrænsede område.

Da der er faktorer i vinøkosystemet, der fremmer produktionen af vine med betegnelsen »Terasele Dunării« i en række lokaliteter, der er udpeget som vindyrkningsområder, kan disse klassificeres inden for det afgrænsede område for den geografiske betegnelse. Det geografiske område vil blive omafgrænset, så det omfatter de lokaliteter, der er omhandlet i sammenslutningens ansøgning, nemlig landsbyerne Herești, Izvoarele, Chiriacu, Dimitrie Cantemir, Petru Rareș, Radu Vodă, Valea Bujorului, Iepurești, Valter Mărcăneanu, Chirculești, Bănești, Stâlpu og Gorneni.

Vinøkosystemets faktorer skaber meget velegnede betingelser for dyrkning og optimal udvikling af vinstokke (årlig gennemsnitstemperatur, gennemsnitlig månedlig temperatur, gennemsnitlig månedlig nedbør, årlig nedbør osv.) i beplantninger beliggende i kommunerne Herești, Iepurești og Izvoarele. Disse faktorer er de samme som dem, der registreres i hele vindyrkningsområdet for »Terasele Dunării«, hvorfor ovennævnte kommuner og deres landsbyer bør medtages i det afgrænsede område for denne betegnelse.

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

Som følge heraf er kapitel III i produktspecifikationen og punkt 6 og 8 i enhedsdokumentet blevet ændret.

ENHEDSDOKUMENT

1. Produktets betegnelse

Terasele Dunării

2. Type geografisk betegnelse

BGB — Beskyttet geografisk betegnelse

3. Kategorier af vinavlsprodukter

1 Vin

4. Beskrivelse af vinen/vinene

1. *Analytiske og organoleptiske kendetegn — hvidvine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

Hvidvinene har et klart udseende, en krystallinsk glans, en grøngul til gyldengul farve med en fløjlsagtig, blød smag og aromaer af efterårsfrugter og vanilje i vine, der er fremstillet af botrytiserede druer, og noter af æbler, pærer, kvæde, tropiske frugter (ananas) og frisk smør i vine, der er modnet på træfade. Unge vine er kendetegnet ved en markant friskhed og frugtagtig karakter med aroma af akacieblomster, lindeblomst, basilikum eller noter af citrusfrugter og grønne æbler i vine med et højere syreindhold.

Generelle analytiske kendetegn

Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	15,0
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	10,0
Minimalt totalt syreindhold	3,5 i meq/l
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	18,0
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	200

2. *Analytiske og organoleptiske kendetegn — rødvine*

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

De unge rødvine har antydninger af violet og kan have en intens rubinrød farve (eller rubinfarve) efter modning i træfade, hvor aromaen er græsagtig. Når de modnes på træfade i længere tid, danner de en bouquet med aromaer af vanilje, chokolade og undertiden krydderier. Unge vine har aromaer af skovfrugter (hindbær, jordbær og brombær). Visse unge vine med en purpurrød farve har også aromaer af velmodne frugter såsom blommer, ferskner og pærer. Mange vine, der lagres på fade eller træfade, er fyldige med en moden bouquet af svesker og kanel, og undertiden kan vinen også tage antydninger af mørk rubinrød, når den er fyldig, og opnå aromaer af solbær.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	15,0
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	10,0
Minimalt totalt syreindhold	3,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	20,0
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	150

3. Analytiske og organoleptiske kendetegn — rosévine

KORTFATTET TEKSTBESKRIVELSE

Rosévinene har friske aromaer af skovfrugter og kirsebær og frugtagtighed. De er lyserøde til middelerøde, undertiden meget lys laksefarvet med en let tekstur, og fremstilles for det meste som tørre, halvtørre og afbalancerede halvsøde vine.

Generelle analytiske kendetegn	
Maksimalt totalt alkoholindhold (i % vol.)	15,00
Minimalt virkeligt alkoholindhold (i % vol.)	10,00
Minimalt totalt syreindhold	3,5 gram pr. liter udtrykt i vinsyre
Maksimalt indhold af flygtige syrer (i meq/l)	18,0
Maksimalt totalt svovldioxidindhold (i mg/l)	200

5. Vinframstillingsmetoder

a. Væsentlige ønologiske fremgangsmåder

Ingen yderligere bestemmelser.

b. Maksimale udbytter

1. Fetească regală, Fetească albă, Riesling italian og Băbească gri

17 000 kg druer pr. hektar

2. Crâmpoșie selecționată, Aligote, Riesling de Rhin, Pinot gris, Pinot blanc, Sauvignon, Chardonnay og Traminer roz

15 000 kg druer pr. hektar

3. Tămâioasă Românească, Muscat Ottonel, Cabernet Sauvignon, Merlot, Pinot noir, Cabernet franc og Fetească neagră

15 000 kg druer pr. hektar

4. Băbească neagră, Syrah, Dornfelder, Rebo, Malbec, Negru de Drăgășani og Sangiovese

15 000 kg druer pr. hektar

5. Hvidvine

135 hektoliter pr. hektar

6. Rødvine, rosévine

120 hektoliter pr. hektar

6. **Afgrænset geografisk område**

— Regionen Teleorman

Byen Zimnicea og deldistrikterne.

— Regionen Giurgiu

Kommunen Daia — landsbyerne Daia, Dăița og Ploșoru

Kommunen Greca — landsbyerne Greaca og Puțu Grecii

Kommunen Hotarele — landsbyerne Hotarele og Isovoarele

Kommunen Prundu — landsbyerne Prundu og Puieni

Kommunen Băneasa — landsbyen Pietrele

Kommunen Herești — landsbyen Herești

Kommunen Izvoarele — landsbyerne Izvoarele, Chiriacu, Dimitrie Cantemir, Petru Rareș, Radu Vodă og Valea Bujorului

Kommunen Iepurești — landsbyerne Iepurești, Valter Mărăcineanu, Chirculești, Bănești, Stâlpu og Gorneni.

— Regionen Constanța:

Kommunen Ostrov — landsbyerne Ostrov, Almălău og Galița

Kommunen Lipnița — landsbyerne Lipnița, Coslugea og Canlia

Kommunen Băneasa — landsbyerne Băneasa, Negureni og Făurei

Kommunen Ion Corvin — landsbyerne Ion Corvin, Crângu, Brebeni, Răriștea og Viile

Kommunen Oltina — landsbyerne Oltina, Satu Nou, Răzoarele og Strunga

Kommunen Aliman — landsbyerne Aliman, Dunăreni, Vlahii og Floriile.

— Regionen Ialomița

Kommunen Fetești og deldistrikterne.

— Regionen Brăila

Kommunen Însurăței og landsbyerne Lacu Rezii, Măru Roșu og Valea Călmățuiului

Kommunen Berteștii de Jos — landsbyerne Berteștii de Jos og Spiru Haret

Kommunen Victoria — landsbyen Victoria

Kommunen Bărăganu — landsbyen Bărăganul

7. **Primær(e) druesort(er)**

Aligoté B — Plant de trois, Plant gris, Vert blanc og Troyen blanc

Băbească gri G

Băbească neagră N — Grossmuttertraube, Hexentraube, Crăcana, Rară neagră, Căldărușă og Serecsia

Cabernet Franc N

Cabernet Sauvignon N — Petit Vidure og Burdeos tinto

Chardonnay B — Gentil blanc og Pinot Blanc Chardonnay

Crâmpoșie selecționată B

Fetească albă B — Păsărească albă, Poama fetei, Mădchentraube, Leanyka og Leanka

Fetească neagră N — Schwarze Mădchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră og Coadă rândunicii

Fetească regală B — Königliche Mădchentraube, Königsast, Kiralyleanka, Dănășană og Galbenă de Ardeal

Muscat Ottonel B — Muscat og Ottonel blanc

Pinot Gris G — Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio og Ruländer

Rebo N

Riesling italian B — Olasz Riesling, Olaszriesling og Welschriesling

Syrah N — Shiraz og Petit Syrah

Traminer Roz Rs — Rosetraminer, Savagnin Roz og Gewürztraminer

8. Tilknytning til det geografiske område

8.1. Oplysninger om det geografiske område

Landområdet består hovedsagelig af terrasser, og overgangen fra den ene terrasse til den næste sker via en sydvendt hældning uden erosion. Terrassesystemet er en distinkt geomorfologisk enhed, der er resultatet af ophobningen af løssaflejringer og Câmpia Burnazului-sletternes vedvarende stigning. Landskabet består af flade terrasser og skrånninger, herunder terrasser, op til Donaudalene og omfatter også sletter med spredte sandbakker, der er bølgeformede på grund af vinden.

De fleste af plantagerne er beliggende på det nederste trin og på den nederste del af Donau-dæmningens skrånninger, terrasseskrånningerne og i afvandingsdalene. Regionen er kendetegnet ved et tempereret kontinentalt overgangsklima eller et meget udtalt tempereret kontinentalt klima med høj varmeintensitet og store udsving i lufttemperaturen, der påvirkes af Donau-flodens nærhed og søerne i området, hvilket fører til samtidig akkumulering af sukker, anthocyaniner og tanniner i forhold, der er optimale for at sikre kvaliteten.

De vigtigste parametre, der karakteriserer gunstige klima- og nedbørsforhold (overvåget mellem 2010 og 2012), er:

- årlig gennemsnitstemperatur på 11,4 °C, med en variation på mellem 10,9 og 12,0 °C
- flerårig månedlig gennemsnitstemperatur — den højeste i juli (24,6 °C), den laveste i februar (-3,0 °C).
- de absolutte ekstreme temperaturer om vinteren falder meget sjældent til -24,0 °C, og beskyttet dyrkning af vinstokkene er derfor ikke påkrævet.
- i vækstsæsonen er den gennemsnitlige nedbørsmængde 342 mm (323,1-359,6 mm), dvs. ca. 100 mm mere end gennemsnittet på 250 mm, hvilket betragtes som minimumstærsklen for dyrkning af vinstokke uden kunstvanding.
- på grund af deres intensitet og hyppighed domineres vindmønstrene af nordøstlige vinde efterfulgt af østlige, sydvestlige og vestlige vinde. I årets løb holder vindfrekvensen sig inden for snævre grænser og ændrer sig under påvirkning af atmosfærens generelle cirkulation.
- på grund af terrænet, som er hypsometrisk ensartet, ligger den gennemsnitlige årlige varighed af sollys på omkring 2 250 timer med en energitilførsel på ca. 127 kcal/cm² om året.
- den årlige varme periode (april-september) opnår den største andel af sollys (ca. 70 %) med et gennemsnit på ca. 1 600 timer.

I den kolde periode (oktober til april) er den gennemsnitlige andel af sollys (ca. 650 timer) meget lavere end i vækstsæsonen på grund af den øgede frekvens af stratiforme skyer og tåge som følge af termisk inversion.

8.2. *Produktoplysninger*

Hvidvinene forstærkes af aromaer af efterårsfrugter og vanilje, tropisk frugt og frisk smør i vine, der modnes på træfade; de unge vine er kendetegnet ved en markant friskhed og frugtagtig karakter. De har blomsteraromaer (akacieblomster og lindeblomster) og citrusnoter med et blivende syreindhold.

Rødvinene har intensitet; modning på træfade giver aromaer af græs og giver, hvis modningen varer længere tid, også bouquet-aromaer af vanilje, chokolade og sågar krydderier. De fremstilles sjældent som unge vine og har aromaer af skovfrugter og velmodne frugter (blommer, ferskner og pærer). Mange af vinene, der modnes på fade, er fyldige med en moden bouquet af svesker og kanel. Disse vine bliver fyldige og fløjlsagtige.

Rosévinene har friske aromaer af skovfrugter, er lyserøde, middel lyserøde eller lyserød laksefarvet i farve og fremstilles for det meste som tørre, halvtørre og halvsøde vine.

8.3. *Årsagssammenhæng*

For vine med den geografiske betegnelse Terasale Dunării findes årsagssammenhængen mellem området og produktet, dvs. mellem de fremstillede vine og deres geografiske oprindelse, i deres specifikke kvalitet.

Bakkernes eksponering giver optimale betingelser, som gør det muligt for druerne at opnå fuld modenhed og opfylde alle de organoleptiske og fysisk-kemiske egenskaber, der er nødvendige for at fremstille kvalitetsvine. Området er en del af den klimagrube, der kendetegner den geografiske betegnelse »Terasale Dunării«; det har et varmt tempereret klima, moderat tørt og meget kolde nætter, mens bakkernes eksponering for solen giver mere end 1 500 timers sollys, hvilket skaber gunstige betingelser for dannelsen af aromaer af æbler, pære, kvæde, tropiske frugter (ananas), frugtagtighed og aromaer af akacieblomster, lindeblomst, basilikum, citrusfrugter og grønne æbler. Området har potentiale til fremstilling af røde og aromatiske vine, da den årlige gennemsnitstemperatur er højere end 10 °C, og temperaturen i den varmeste måned ligger over 21 °C.

Det lokale kontinentale tempererede mikroklima påvirker druerne modning, som sammen med det lokale sandlers-, diluvial- og proluvialchernozem skaber gunstige betingelser for vinstokkene og gør det muligt at opnå et godt udbytte på terrasserne og de milde, sydvendte skråninger, hvor der er optimal varme og lys, samt en yderst god eksponering, der skaber frugtagtige blomsteraromaer og giver de unge vine en frisk smag.

Klimaet i området resulterer i en langsom modenhed, der gør det muligt for druerne at akkumulere sukker, hvilket giver en frugtagtig aroma, navnlig de primære aromaer i de unge hvidvine.

Illuvial lerchernozem resulterer i vine med personlighed. Det har en tilbøjelighed til at opretholde koldere temperaturer, bevarer fugtigheden og producerer fløjlsagtige, runde vine med et lavere syreindhold med stærke aromaer af frugt (modne røde frugter) og blomster (akacieblomster og lindeblomst). Klimaet er gunstigt med hensyn til at sikre, at der let kan opnås maksimal modenhed, at sukkeret akkumuleres langsomt, og at aromaerne er fuldt ud afrundede.

9. **Andre vigtige betingelser**

—

Link til produktspecifikationen

https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_terasele_dunarii_modif_cf_cererii_din_28.01.2015_notificari_i_16.05.2022_no_track_changes.pdf

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



Den Europæiske Unions
Publikationskontor
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA